



W.H.U. GmbH Hans-Kappacher-Straße 9, 5600 St. Johann im Pongau, Österreich

Telefon: +43 6412 59865  
Telefax: +43 6412 20470  
Mobil: +43 664 138 95 55  
e-mail: office@whu-lab.at

Gesellschaft m.b.H, Geschäftsführer:  
Ramona Hauser, Dr. Arno Sorger

Landesgericht Salzburg  
Firmenbuchnummer: FN 304214z

UID-Nr.: ATU63836022

Bankverbindung: Raiffeisenbank St. Johann,  
BLZ 35057, Kontonummer: 00083444

Familie

Feriendorf Ponyhof

Familie Hollaus

Großglocknerstraße 151

5672 Fusch

Österreich

Nach EN ISO 17025  
akkreditierte Prüfstelle und  
nach EN ISO 17020  
akkreditierte  
Inspektionsstelle



St. Johann, 28.07.09

## Inspektionsbericht 09168511

### WVA Hotel Ponyhof

**Labornummer**  
**091685001**

**Bezeichnung durch Auftraggeber**  
**Versorgungsnetz**  
**Auslauf Küche**

Inspektionsauftrag:	Inspektion von Trinkwasser gemäß Trinkwasserverordnung		
Auftraggeber:	Feriendorf Ponyhof Familie Hollaus Fusch		
Inspektionsdatum:	20.07.09	Inspektor:	Dr. Sorger
Inspektionsort:	WVA Hotel Ponyhof		
Inspektionsverfahren:	SOP 9010		
Probengefäße:	500ml Glasflasche, 500ml KS-Flasche, 100ml KS-Flasche säurestabilisiert		
Prüfmatrix:	Trinkwasser		
Probeneingang:	20.07.09	Probenüberbringer:	Dr. Sorger
Probenahmedatum:	20.07.09	Probennehmer:	Dr. Sorger

### **Ortsbefund 0916850B:**

**(Dr. Sorger; 20.07.09):** In einer Höhe von 1100m wurde auf Eigengrund (Alm) in ca. 5m Tiefe eine Quelle fachgerecht gefaßt und in einen Quellsammelschacht aus Edelstahl eingeleitet. Vom Quellsammelschacht wird das Wasser über eine ca. 500m lange Leitung in den von vorne durch eine Tür zugänglichen Hochbehälter aus Edelstahl mit einem Nutzinhalt von ca. 20m<sup>3</sup> geführt. Vom Hochbehälter wird das Wasser dann zum ca. 50-60 Höhenmeter tiefer liegenden Versorgungsgebiet abgeleitet.

Die Entlüftungsöffnungen des Quellsammelschachtes und des Hochbehälters sind mit feinmaschigem Insektenschutzgitter geichert. Der Deckel des Quellsammelschachtes ist mit einer umlaufenden Gummidichtung versehen. Die Tür des Hochbehälters ist mit einer umlaufenden Gummidichtung versehen. Der Überlauf des Quellschachtes und der Überlauf des Hochbehälters sind mit Froschkappen versehen.

Das erfaßten Einzugsgebiet ist gut geschützt. Durch den einwandfreien baulichen Zustand der Anlage kann eine Verunreinigung des Wassers ausgeschlossen werden. Durch den Zustand der Anlagenteile für Speicherung und Transport wird die Wasserqualität nicht beeinträchtigt.

Abgegebene Menge /Tag in m<sup>3</sup>:

Versorgte Personen:

Versorgungsumfang: Hotel Ponyhof mit Nebengebäuden

**Lufttemperatur:** 22°C **Wetterlage:** Schönwetter nach Regen

Die Prüfung erfolgte vom 20.07.09 bis zum 28.07.09


Parameter	Methode	SOP	Dim.	Prüfdatum	091685001	Trinkwasser- verordnung	
					Versorgungsnetz - Auslauf Küche	Grenzwerte	Indikatorwerte
Prüfauftrag					Mindestuntersuchung gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr 304/2001); Anhang II A 3.		
Aussehen				20.07.09	klar, farblos		
Geruch				20.07.09	geruchlos		
Geschmack				20.07.09	unauffällig und annehmbar		
<b>Vor-Ort-Messungen</b>							
Wassertemperatur*	DIN 98404-4:1976	4060	°C	20.07.09	13,0		
Leitfähigkeit 25°C	EN 27888:1993	4010	µS/cm	20.07.09	257		2500
pH-Wert *	DIN 38404-5:1984	4010		20.07.09	7,8 / 13,0°C		6,5-9,5
<b>Prüfergebnisse</b>							
Koloniezahl 22°C	ÖNORM EN ISO 6222: 1999 07 01	3010	KBE/ml	20.07.09	1		100
Koloniezahl 37°C	ÖNORM EN ISO 6222: 1999 07 01	3010	KBE/ml	20.07.09	< 1		20
E. coli 37°C	ISO 9308-1: 2001	3020	KBE/ml	20.07.09	in 100ml nicht nachgewiesen	in 100ml n.n.	
Gesamtcoliforme 37°C	ISO 9308-1: 2001	3020	KBE/ml	20.07.09	in 100ml nicht nachgewiesen	in 100ml n.n.	
Fäkalcoliforme 44°C	ISO 9308-1: 2001	3020	KBE/ml	20.07.09	in 100ml nicht nachgewiesen	in 100ml n.n.	
Enterokokken 37°C	ÖNORM EN ISO 7899-2: 2000 11 01	3030	KBE/ml	20.07.09	in 100ml nicht nachgewiesen	in 100ml n.n.	
Färbung (Spek. Abs..koeff. 436nm)	EN ISO 7887:1994	4100	m <sup>-1</sup>	28.07.09	<0,11		0,5
Gesamthärte	DIN 38 406-3- 3:1982	4400	°dH mmol/l	23.07.09	8,0 1,43		
Carbonathärte	EN ISO 9963- 1:1996	4300	°dH mmol/l	24.09.08	7,7 2,75		
Calcium	DIN EN ISO 14911:1999	4400	mg/l	23.07.09	55		400
Magnesium	DIN EN ISO 14911:1999	4400	mg/l	23.07.09	1,49		150
Natrium	DIN EN ISO 14911:1999	4400	mg/l	23.07.09	0,70		200
Kalium	DIN EN ISO 14911:1999	4400	mg/l	23.07.09	0,44		50
Eisen	DIN 38 406-1:1983	4150	mg/l	21.07.09	<0,01		0,2
Mangan	DIN 38 406-2:1983	4160	mg/l	21.07.09	<0,01		0,05
Ammonium	DIN 38 406-5:1983	4130	mg/l	28.07.09	<0,04		0,5
Nitrat	DIN EN ISO 10304- 1:1995	4400	mg/l	23.07.09	3,6	50	
Nitrit	EN 26777:1993	4120	mg/l	28.07.09	<0,005	0,1	
Hydrogencarbonat	EN ISO 9963- 1:1996	4300	mg/l	24.09.08	165		
Chlorid	DIN EN ISO 10304- 1:1995	4400	mg/l	23.07.09	<0,2		200
Sulfat	DIN EN ISO 10304- 1:1995	4400	mg/l	23.07.09	3,2		250
Permanganatindex	EN ISO 8467:1995	4310	mg/l O <sub>2</sub> mgKl/mO <sub>l</sub>	21.07.09	<0,17 <0,7		5

## Beurteilung:

**Versorgungsnetz - Auslauf Küche:** Das Wasser ist mittelhart und bei der Temperatur von 13°C calcitabscheidend. Die geprüften Parameter sind unauffällig

Aufgrund der Vorgabewerte der Trinkwasserverordnung 2001, BGBl. II 304/2001 i. d. g. F., des Österreichischen Lebensmittelkodex Kapitel B1 – Trinkwasser, Ausgabe 2007 und der chemisch-physikalisch-mikrobiologischen Untersuchung ist das Wasser aus der Anlage **„WVA Hotel Ponyhof“ zur Verwendung als Trinkwasser geeignet (es entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften).**

Der vorliegende Inspektionsbericht bezieht sich ausschließlich auf den oben angeführten Inspektionsauftrag. Jede auszugsweise Vervielfältigung bedarf der schriftlichen Genehmigung durch die Inspektionsstelle



Dr. Arno Sorger

Technischer Leiter / Inspektor  
Gutachter für Trinkwasser gemäß §73 LMSVG

Ergeht an: Auftraggeber